



ДОГОВОР № МД/_____
о реализации услуг по организации санаторно-курортного лечения

г. Москва

« ____ » _____ 2009 г.

Общество с ограниченной ответственностью «Медассист», реестровый номер туроператора в Едином федеральном реестре туроператоров МВТ № 002565, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице Генерального директора Курмачева Алексея Юрьевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и гр., _____, паспорт серия _____, номер _____ выдан _____, именуемый(-ая) в дальнейшем «Заказчик», с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

Определения:

- *Туристский продукт* – комплекс услуг по перевозке и размещению, оказываемых за общую цену (независимо от включения в общую цену стоимости экскурсионного обслуживания и (или) других услуг) по договору о реализации туристского продукта;
- *Туристская путёвка* – документ, подтверждающий факт передачи туристского продукта, являющийся неотъемлемой частью Договора.
- *Начало тура* – момент начала оказания первой услуги, входящей в тур.
- *Окончание тура* – момент окончания оказания последней услуги, входящей в тур.
- *Принимающая сторона* – организация, оказывающая туристские услуги в стране Тура.
- *Заявка* – заявка на формирование тура, выраженная в любой письменной форме, в том числе с использованием электронной почты, содержащая все существенные условия тура. Заявка должна содержать все условия, предусмотренные Листом бронирования.
- *Ваучер* – документ, устанавливающий право туриста на каждую услугу, входящую в состав тура и указанную в Турпутевке. Ваучер подтверждает факт оказания услуг по формированию тура и является, в соответствии с правилами делового оборота, правоустанавливающим документом для Принимающей стороны.
- *Программа тура* – информация о потребительских свойствах туристского продукта для туриста (даты отправления и прибытия, программа отдыха туриста, адреса и телефоны принимающей стороны и т.п.), являющаяся неотъемлемой частью настоящего Договора.
- *Регулярный рейс* – воздушная перевозка, осуществляемая авиаперевозчиком (авиакомпанией) по расписанию, при которой прекращение договора воздушной перевозки по инициативе пассажира (туриста) осуществляется на условиях, определенных действующим российским и международным законодательством и правилами авиаперевозчика.
- *Чартерный рейс* – воздушная перевозка, осуществляемая в соответствии с договором фрахтования воздушного судна (воздушным чартером), при которой прекращение договора воздушной перевозки по инициативе пассажира (туриста) осуществляется на условиях, определенных правилами авиаперевозчика (фрахтователя).

1. Предмет договора

- 1.1. Исполнитель обязуется оказать Заказчику услуги, определенные в п.1.2. Договора, а Заказчик обязуется своевременно оплатить услуги в порядке, установленном положениями Договора.
- 1.2. Исполнитель оказывает Заказчику следующие услуги:
 - согласовывает с Заказчиком и осуществляет подбор профильного курорта, санатория или СПА-отеля в Европе на основании предоставленной Заказчиком информации о состоянии своего здоровья, а также здоровья третьих лиц, указанных Заказчиком, и показаний для проведения профилактического или реабилитационно-восстановительного курса лечения;



- организация выезда Заказчика и третьих лиц по его указанию в выбранное санаторно-курортное учреждение;
- бронирование проживания, оздоровительных, лечебных и косметических программ;
- предоставление, при необходимости, русскоговорящего сопровождения;
- организация трансферов;
- бронирование и выкуп железнодорожных и авиабилетов;
- оказание по просьбе Заказчика иных туристских и экскурсионных услуг.

2. Порядок оказания услуг

- 2.1. Заказчик обязуется предоставить Исполнителю всю необходимую для оказания услуг информацию. Информация может быть предоставлена как в письменной, так и в устной форме.
- 2.2. Исполнитель вправе запросить у Заказчика недостающую информацию, включая информацию, содержащуюся в медицинских книжках Заказчика.
- 2.3. На основании предоставленной Заказчиком информации Исполнитель осуществляет подбор подходящего курорта, санатория, СПА-отеля. После выполнения указанных действий специалист Исполнителя составляет письменное предложение Заказчику.
- 2.4. Письменное предложение направляется Заказчику вместе с Листом бронирования (Приложение №1 к настоящему Договору). Лист бронирования составляется в двух экземплярах – по одному для каждой из сторон.
- 2.5. После подписания Листа бронирования Исполнитель формирует для Заказчика Тур в соответствии с условиями, указанными в Листе бронирования.
- 2.6. Сформированный для Заказчика Тур оформляется Туристской путёвкой.

3. Условия оплаты и порядок расчётов

- 3.1. Взаиморасчёты между Заказчиком и Исполнителем производятся в рублях.
- 3.2. Стоимость путёвки, включая вознаграждение Исполнителя, определяется по расценкам, приведённым в Письменном предложении, и фиксируется в Листе бронирования (счёте-подтверждении), подписываемом Заказчиком при оформлении Туристической путёвки.
- 3.3. В случае, если полная стоимость оздоровительных, лечебных и косметических процедур может быть определена только после прибытия Заказчика и третьих лиц по его указанию на курорт (в санаторий, СПА-отель), по согласованию сторон, Заказчик после утверждения Листа бронирования вносит депозит за процедуры. Размер депозита определяется в Листе бронирования.
- 3.4. Из сумм, внесённых в качестве депозита, Исполнителем проводится оплата услуг соответствующего учреждения.
- 3.5. Депозит вносится Заказчиком в сроки, указанные в Листе бронирования (счёте-подтверждении). Депозит может вноситься либо наличными денежными средствами либо путём перечисления денежных средств на расчётный счёт Исполнителя. Отчёт по расходованию депозита предоставляется Исполнителем Заказчику в течение 10 дней со дня окончания тура.
- 3.6. Полная оплата Тура производится Заказчиком в сроки, указанные в Листе бронирования (счёте-подтверждении).
- 3.7. Цены, указанные в Листе бронирования (счёте-подтверждении) в иностранной валюте, оплачиваются в рублях по внутреннему курсу компании.
- 3.8. В случае безналичной оплаты Исполнителем выставляется счёт на сумму стоимости Тура, при этом условия Тура сохраняются за Заказчиком в течение 3-х рабочих дней с момента выставления такого счёта, если указанный счёт не содержит иных условий.
- 3.9. В случае внесения задатка при бронировании и 100% оплате тура в дальнейшем по безналичному расчёту, задаток возвращается при поступлении безналичных денег на расчётный счёт ИСПОЛНИТЕЛЯ.
- 3.10. В случае невыполнения КЛИЕНТОМ условий оплаты, указанных в пп. 3.6 настоящего договора, заказ аннулируется с удержанием задатка, и настоящий Договор считается утратившим силу.

4. Права и обязанности сторон

- 4.1. Исполнитель обязан:
 - 4.1.1. Предоставить достоверную и полную информацию о специализации курорта, санатория, СПА-отеля, его местонахождении, природно-климатических характеристиках, условиях пребывания и порядке



- прохождения санаторных курсов, а также о мерах безопасности страны пребывания и санитарно-эпидемиологических правилах страны пребывания.
- 4.1.2. Исполнитель обязан предоставить достоверную и полную информацию о сопутствующих услугах, включая подробную программу пребывания, условий проезда, питания, экскурсионного обслуживания, мерах безопасности, санитарно-эпидемиологических правилах страны пребывания, а также обеспечить выполнение условий Листа бронирования.
- 4.1.3. Исполнитель обязуется предоставить Заказчику комплекс услуг, указанных в Листе бронирования (счёте-подтверждении).
- 4.1.4. Исполнитель несёт гражданско-правовую ответственность за непредоставление или несоответствие предоставленных услуг, указанных в письменном предложении и Листе бронирования (счёте-подтверждении).
- 4.1.5. Исполнитель обязан обеспечить страхование Заказчика от несчастного случая, если это оговаривается в программе поездки или по желанию Заказчика за дополнительную плату, если страхование не входит в стоимость.
- 4.2. Заказчик обязан:
- 4.2.1. Предоставить Исполнителю для составления Письменного предложения по Договору полную или достоверную информацию об общем состоянии своего здоровья и здоровья третьих лиц, указанных Заказчиком, об основном диагнозе и о сопутствующих основному диагнозу заболеваниях.
- 4.2.2. Заказчик обязан оплатить 100% стоимости Тура в сроки, установленные Договором.
- 4.2.3. Заказчик обязан выполнять правила лечения в медицинском учреждении, проживания в отеле, на курорте.

5. Условия ответственности сторон

5.1. Условия ответственности Исполнителя:

- 5.1.1. Исполнитель в соответствии с законодательством РФ несёт гражданско-правовую ответственность за непредоставление услуг согласно положениям Листа бронирования или за несоответствие предоставленных услуг положениям Листа бронирования или письменного предложения.
- 5.1.2. Исполнитель не несёт ответственности за любой ущерб, причинённый Заказчику в результате нарушения последним обязанностей, предусмотренных Договором.
- 5.1.3. Исполнитель не несёт ответственности за ход курортного лечения и его качество.
- 5.1.4. Исполнитель не несёт ответственности за возможные осложнения в ходе проведения курортного лечения в случае.
- 5.1.5. Исполнитель также не несет ответственности:
- за отказ консульских органов страны временного пребывания в выдаче визы Заказчику или третьим лицам, указанным в Листе бронирования;
 - за действия органов таможенного и паспортного контроля;
 - в случае задержки или отмены рейса транспортными компаниями;
 - в случае утраты или кражи личных вещей Заказчика или третьих лиц, указанных в Листе бронирования;
 - в случае наступления обстоятельств непреодолимой силы.
- 5.1.6. Исполнитель не несёт ответственности за эффективность проведённого лечения.

5.2. Условия ответственности Заказчика:

- 5.2.1. В целях настоящего Договора Заказчик несёт ответственность за третьих лиц, указанных в Листе бронирования, как за свои собственные.
- 5.2.2. Заказчик обязан возместить Исполнителю и/или Принимающей стороне в полном объёме ущерб, нанесённый им или третьими лицами, указанными в Листе бронирования
- 5.2.3. В случае отказа Заказчика от санаторно-курортного лечения за рубежом после подписания Листа бронирования, Исполнитель вправе взыскать неустойку в размере фактически понесённых расходов, а так же подлежащих уплате штрафных санкций в размере не менее 10% от стоимости забронированных услуг по Договору.

6. Финансовое обеспечение

- 6.1. С 01.06.2009 г. размер финансового обеспечения составляет 10.000.000 (Десять миллионов) рублей.
- 6.2. Финансовое обеспечение предоставляется на основании Договора страхования гражданской ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о реализации ту-



ристовского продукта Исполнителем от 30 марта 2009 г. № 09860B6000142, со сроком действия до 01 июня 2010 г., заключенного между Исполнителем и ОАО «Военно-страховая компания» (адрес: 121170, Москва, Кутузовский проспект, д. 36, стр. 3).

7. Порядок и сроки предъявления клиентом требований о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Исполнителя. Основания выплат.

7.1. В случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения Исполнителем обязательств по договору о реализации туристского продукта перед Клиентом и наличия оснований для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Исполнителя, Клиент или его законный представитель вправе в пределах суммы финансового обеспечения предъявить письменное требование о выплате страхового возмещения или об уплате денежной суммы непосредственно ОАО «Военно-страховая компания», предоставившей финансовое обеспечение.

В требовании Клиента указываются:

- фамилия, имя и отчество Клиента;
- дата выдачи, срок действия и иные реквизиты документа, представленного в качестве финансового обеспечения ответственности туроператора;
- номер договора о реализации туристского продукта и дата его заключения;
- наименование Исполнителя, которому предоставлено финансовое обеспечение;
- информация об обстоятельствах (фактах), свидетельствующих о неисполнении или ненадлежащем исполнении Исполнителем обязательств по договору о реализации туристского продукта;
- ссылка на обстоятельства, послужившие причиной обращения Клиента;
- размер денежных средств, подлежащих уплате Клиенту в связи с неисполнением или ненадлежащим исполнением Исполнителем обязательств по договору о реализации туристского продукта, в том числе размер реального ущерба, понесённого Клиентом.

Не подлежат возмещению расходы, произведённые Клиентом и не обусловленные требованиями к качеству туристского продукта, обычно предъявляемыми к туристскому продукту такого рода.

Письменное требование Клиента о выплате страхового возмещения по договору страхования ответственности Исполнителя, должно быть предъявлено ОАО «Военно-страховая компания» в течение срока действия финансового обеспечения.

7.2. Основанием для выплаты страхового возмещения по договору страхования ответственности Исполнителя является факт установления обязанности Исполнителя возместить Клиенту реальный ущерб, возникший в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Исполнителем обязательств по договору о реализации туристского продукта, если это является существенным нарушением условий такого договора.

Существенным нарушением условий договора о реализации туристского продукта признается нарушение, которое влечет для Клиента такой ущерб, что он в значительной степени лишается того, на что был вправе рассчитывать при заключении договора.

К существенным нарушениям Исполнителем договора о реализации туристского продукта относятся:

- неисполнение обязательств по оказанию Клиенту входящих в туристский продукт услуг по перевозке и (или) размещению;
- наличие в туристском продукте существенных недостатков, включая существенные нарушения требований к качеству и безопасности туристского продукта.

8. Условия отказа Заказчика от услуг по настоящему Договору и возврата денежных средств.

- 8.1. Заказчик вправе отказаться от поездки в любое время, оплатив расходы Исполнителя указанные в п.5.2.3. Договора.
- 8.2. Стоимость запланированных медицинских процедур, не полученных Заказчиком или третьими лицами, указанными в Листе бронирования по собственной инициативе или в результате поздней аннуляции во время нахождения на курорте (санатории, СПА-отеле), не подлежит возмещению Заказчику.
- 8.3. Не являются основанием для возврата денежных средств, уплаченных Заказчиком по настоящему Договору, следующие обстоятельства:
- неприбытие Заказчика к месту отдыха;
 - досрочный выезд с места отдыха;
 - не прохождение границы Заказчиком в результате нарушения таможенных и иных правил;



- отказ Заказчика от плановых услуг по месту отдыха (питание, проживание, экскурсионное обслуживание и др.) или неполучение этих услуг по инициативе Заказчика;
- отказ персонала курорта (санатория, СПА-отеля) от процедур, указанных в Листе бронирования, в случае, если такой отказ обусловлен нецелесообразностью проведения таких процедур ввиду недоверности и необоснованности предоставленной Заказчиком информации о состоянии своего здоровья, а также здоровья третьих лиц, указанных в Листе бронирования.

8.4. Возврат внесённых денежных средств может быть произведён как Заказчику, так и лицу, представляющему Заказчика при наличии у последнего документов, подтверждающих его полномочия.

9. Порядок разрешения споров

- 9.1. Все претензии по Договору должны быть предъявлены Заказчиком в письменном виде с резолюцией Принимающей стороны (подпись, печать) в течение 20 дней после окончания поездки и рассмотрены Исполнителем в течение 10 дней после их получения.
- 9.2. Все споры между Заказчиком и Исполнителем решаются в соответствии с законодательством Российской Федерации.

10. Форс-мажор

- 10.1. В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорные обстоятельства), которые не могли быть ни предвидены, ни предотвращены разумными действиями Исполнителя или Заказчика (забастовки, стихийные бедствия, военные действия, распоряжения властей, эпидемии, террористические акты или угроза террористических актов и прочее) и которые препятствуют оказанию услуг, Стороны освобождаются от обязательств по настоящему договору.
- 10.2. Сторона, для которой в связи с форс-мажорными обстоятельствами создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему договору, должна сообщить другой Стороне о наступлении (или прекращении) указанных обстоятельств немедленно или в срок не позднее трёх дней с момента обнаружения факта их наступления (или прекращения). Неуведомление или несвоевременное уведомление об указанных обстоятельствах лишает Стороны права ссылаться на любые из этих обстоятельств и не освобождает от ответственности по настоящему договору.

11. Конфиденциальность

- 11.1. Вся информация (кроме общеизвестной), поступившая в распоряжение другой стороны в результате деятельности по настоящему договору, в том числе информация, признаваемая в соответствии с действующим законодательством как коммерческая тайна, признается конфиденциальной и не подлежит разглашению или использованию в целях отличных от предмета настоящего договора без письменного согласия другой стороны.
- 11.2. При нарушении данного условия стороны несут полную ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ.

12. Дополнительные условия

- 12.1. Отношения между Заказчиком и транспортными организациями (в том числе железнодорожными компаниями и авиакомпаниями) не регулируются Договором. В случае возникновения ситуаций, препятствующих осуществлению железнодорожной или авиационной перевозки, Исполнитель предпримет максимально возможные меры по разрешению возникших ситуаций.
- 12.2. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу – по одному для каждой стороны.
- 12.3. Настоящий Договор вступает в законную силу с момента его подписания Сторонами и действует до окончания Тура.



13. Реквизиты сторон

Заказчик:

Фамилия Имя Отчество _____

Паспортные данные _____

Адрес _____

Телефон _____

Исполнитель:

Фирменное наименование, организационно-правовая форма	Общество с ограниченной ответственностью «Медассист»
Номер в Едином федеральном реестре туроператоров	МВТ № 002565
ИНН / КПП	7710505560 / 771001001
Лицензии	Лицензия на осуществление медицинской деятельности № 77-01-000205 от 07.10.2004 г. Туроператорская лицензия: Рег.номер 77-ОФ-23513 от 02.12.2004 г. Турагентская лицензия: Рег.номер 77-АФ-23652 от 02.12.2004 г.
Юридический адрес	125167, Москва, Нарышкинская аллея, д.5, стр.2
Фактический адрес	125167, Москва, Нарышкинская аллея, д.5, стр.2
Расчетный счет	40702810710140683201
Банк	АКБ «Промсвязьбанк» (ЗАО) г. Москва
Корреспондентский счет	30101810600000000119
БИК	44583119
ОКПО	70228578
ОГРН	1037739864470
Телефон	(495) 748-05-05
Факс	(495) 748-34-65
Электронная почта	medassist@medassist.ru
www	www.medassist.ru

«Заказчик»

«Исполнитель»

_____ / _____ /

_____ /Курмачёв А.Ю./